



# 國民大學校刊

● 印 編 部 版 出 學 大 民 國 東 廣 ●

## 美的研究

(一) 主觀的美

(譯自 Du Vrai du beau et du bien 中卷)

Victor Cousin 著  
黃軼球 譯

美和藝術的研究，在十八世紀纔進於哲學領域，或寧可說恢復在哲學裡的地位。這在柏拉圖 (Platon) 和阿里士多德 (Aristote) 看來原是極平凡慣常的問題，可是經院學派對於這種研究，不加注意，因此，我們十七世紀的大哲學家差不多全不涉及這門學問(註一)。我們知道，哲學中這一高貴的部分得於顯白於世，并非經驗學派的勞績。關於美的研究，陸克 (Locke) 和康的亞克 (Condillac) 并無專章討論，甚而亦無片紙述及。他們的後繼者，同以輕蔑的態度視美；在他們的哲學系統中，對於美，簡直不知怎樣去解釋，於是抱一視若無視的態度，聊以自慰。不錯，狄德羅 (Diderot) 是熱心於美和藝術的；他自身具有天才的智力；可是，正如福祿特耳 (Voltaire) 所謂：這是一個多醞釀而永不成熟的頭腦。他在各處發表了不少精到而往往矛盾的評論；他沒有什麼原則；他全憑自己一時的印象；他不懂甚麼是理想；安於庸俗矯飾的脾性，這就是我們期待於自然釋義 (Interpretation de la nature) 家庭之父 (Pere de famille)，賴模的娃子 (Neveu de Rameau) 和宿命論者賈克 (Jacques le Fataliste) 的作者本來面目了。狄德羅對於藝術，猶對於哲學一般，同樣是一個唯物主義者；在他的時代和唯物學派中，他總算是一點詩情，敏感和想像力的了(註二)惟有蘇格蘭學派 (Ecole ecossaise) (註三)與康德 (Kant) (註四)，在他們的學說中，纔開始還給美與地位，負此盛譽，當之無愧。他們注意於精神和自然中的美；而於人類天才再造的美，這個困難問題，他們全未涉及。我們企圖縱論這偉大題材的各方面，至少供獻給你們一個審美和藝術的完備規律的理論輪廓。

第七期目次

### 第七期目次

美的研究(譯文)黃軼球譯

詩 謝次陶·麥召伯

### △校聞▽

(一)樓岡正校消息

(二)港分校消息

(三)體育消息

(四)學生會消息

(五)港分校附中消息

(六)編輯後記

### 校址：

(正校)

廣東開平樓岡

(分校)

第一分校：青山芳園

第二分校：旺角新填地街  
四百七十號

電話：五八二一五

在研究之先，我們要建立起完善的方法。

我們研究美，可以分做兩種方式：或於我們之外而求之於任何物的本身，它從本身顯現了美的形像；或者在我們的精神上，在感受着美的官能上，在受美刺激的我們情感或觀念上以求之。然而，在今日你們覺得平凡的這正確的方法，使我們建立了一個由人而及物的定律。在這裡，仍以心理分析為我們的出發點，對於美的精神狀態的研究，使我們從事於美的本身與物的屬性加以檢討。

我們要問及精神對於美的關係了。

當我們對着某些對象，在極複雜的關係中，我們會發出：『這東西很美』的判斷，這豈非一件極平凡真確的事情。可是這種肯定并不是常常顯明清楚的。它有時祇以一聲喝彩來表示；有時在微有意識的精神上靜默地起了這種讚美。這現象的形式縱有千差萬別，可是依據最平凡最可靠的觀察，證明了這現象的存在，叫操任何語言的人都可以證實的。

雖然，富於感動性的對象在大部分人中，最常引起美的判斷，其實富於感動性的對象并不單是具這優點；美的範圍比起擺在我

們眼前的物理世界是更廣大的；它於整個自的疆界，人類天才和精神限度之外，更有其他的疆界。在一種英勇的行為面前，會想到偉大的犧牲，甚至會想到在一種率直與博大的恢奇學說裡，最抽象而互相密切聯繫的種種真理的思想；最後，在別一類的對象，站在藝術作品之前，同樣現象將在我們精神上產生。在一切儘管殊異的對象裡，我們承認有一種普遍的特質，對之而下我們的判斷，這特質我們稱之為美。

感覺論者的哲學，為忠於其自身計，把美感縮小而為快感。

不錯，美感之對於官能差不多常是愉快的，至少美感不應使官能感覺不快。我們大部分美的觀念是來自視覺與聽覺，而且毫無例外地一切藝術均由肉體而達於精神。一個使我們感受痛苦的對象而是世間最美的，究竟是絕少的事。所以對於一個為憂苦所盤據的精神，美感是難於立足的。

但是，如果快感却也常常伴隨着美的觀念的話，我們不應該就斷言快感即美。

經驗證明，一切令人愉快的東西不就是美，而且，在令人愉快的事物中，最富於快感的并非是最美的事物，這就是快感非美感

的確證；因為兩者如果是相同的話，它就永遠不該分離，而且應該永遠同一比例。

這真是離題萬丈的話，以為能給予我們快感的一切官能，惟有兩種最會激起我們美的觀念。我們不是常慣說：美的口味啦，美的氣味啦？假如美就是快感的話，我們是應當這樣說的。從別一方面來說，嗅覺和味覺的某種快樂之刺激感覺性，比起藝術與自然最偉大的美，殆尤過之；同樣，在聽覺和視覺的知覺中；最能刺激我們起強烈的快感的，并不就是最能引起我們美的觀念。平淡色彩的畫幅，有時比起鮮明奪目而貧於精神的作品，不是更深刻的感動我們嗎？進一步來說，不但感覺不能產生美的觀念，而且有時竟會把美窒息。一個藝術家對於肉感形式的製作；滿足了官能的快樂，可是它侵犯和冒瀆了我們心靈中美的純潔與高尚的觀念了。愉快并不是美的準繩，因為在某種情形下它會消滅和使人遺忘了美；因此，愉快非美，雖在愉快的極度中，美亦不在。

這裡，已經把我們引到快感和美的觀念兩者區別的主要基礎上頭了，亦即本書上編所解釋過的理性(Raison)與感性(Sensibilité)的分別問題。

當一個對象令你感覺愉快，如果有人問爲什麼它會令你稱心合意呢？你將無詞以答，除非你承認那是你的印象；如果又有人告訴你同一對象而彼此所得的印象不同而且有人還感到不快，那麼你一定不會覺得太過詫異，因爲你知道感性是千差萬別的，實在不必費力在這上頭爭論。可是當一個對象在你不但發生快感，而且你還斷定它是美，這時候，你所持的態度是否對感性的一樣呢？例如你告訴人家這一副面孔端莊美麗，晨曦落日美，大公無私與忠誠忍耐是美，德業是美，假如有人反對你的判斷真實性，你便不比先前一樣的淡然置之的了；你必不能視作像不同的感性難免產生殊異的結果般來接受這種駁議了；你必定不依據你的感性來反駁，自然，感性是你本身所能決定的，而你將根據另一種放之四海而皆準的權力——理性——來做你的武器；你自信有揭發反對者謬誤的義務，因爲關於這點，你的判斷并非站在個性的和不可變的基礎上而決定，像苦樂的感覺般的。愉快是基於我們身體機構之內，依據身體機構的永常演進，依據康強與疾病，依據環境狀況，依據神經作用；等等而逐時變化。至於美，則迥然不同；美有如

真理一般，是不屬於我們任何一人的；并沒有一個人能擅自專斷；比如我們說：此事合理，此物極美，斷非根據我們感性所得的常變和特殊的印象而言，而是根據支配一切人的理性的絕對批判。

若將理性與感性混然不分，把美觀縮爲快感，則趣味 (Goût) 將無法則可循。比如某人告訴我他見了培爾宋提的阿波羅神像 (Apollon du Belvedere) (註五)，并不滿意，亦不生美感，遠不如觀賞其他雕像的愉快，那麼我不能否認他的印象；如果某人因此便斷言阿波羅神像之不美，我必毅然抗議而宣佈他的謬誤。我們必須將良好趣味 (Bon goût) 與低劣趣味 (Mauvais goût) 加以區別；但是如果美的判斷融於感覺之內，這種區別何從表現呢？你說我缺乏良好趣味。這句話有什麼意義呢？難道我缺少和你一樣的官能麼？你所讚美的東西難道我不會同感麼？我所感受的印象難道不是和你的一樣真實麼？各陳所見，怎能你是合理而我獨錯誤呢？難道因爲和你同感的人比我的更多的緣故，然而票數多寡在這裡是毫無作用的。對於官能能發生愉快印象的則爲美，某人喜歡一件東西，雖衆人認爲奇醜，而在某人却獲

得愉快的印象，他應該而且十分合理稱它爲美，因爲這東西適合了他的定義。依此推論，則真美將不能存在；祇有相對的和永變的美，祇有環境，習慣和時髦的美，而且這些千差萬別的美都應該有同等的地位，祇須遇着臭味相投的感性便成立了美。以我人無窮差別的稟賦下，世界上無論什麼東西總有人去愛好的，於是世界上無有不美；或者更說清楚一點，世界上無美亦無醜，據此，美提契的愛神像 (Venus de Medicis) (註六) 將與霍厄督的愛神像 (Venus de Hortentore) (註七) 不分軒輊了。謬誤的結論顯示出謬誤的原則。要避免這謬誤的結論。惟有一種方法，就是棄絕這原則而承認美的判斷是絕對的判斷，能够這樣，則所得的結論就完全不同根據於感覺的了。

最後，我們提出爲經驗主義遺留最後難關的問題(註八)，難道在我們的心靈上祇會欣賞大自然現實的美，祇有這種不完全而有限的審美觀麼？難道我們不能提高至於高級的境界，有如柏拉圖所特稱的美的觀念，而自柏氏後一切精於審美和真正的藝術家所稱道的理想 (Idea) 境界麼？如果我們能把事物的美分爲等級，因爲我們曾經懸一理想

，以便對於特殊的美而下一切判斷的準繩規矩，可不是我們常常不經意的就把事物依此衡量而分優劣的麼？何以在我們對美的一切判斷中會含有這種絕對的美的觀念呢？我們絕不能不理會的理想美 (Beauté idéale)，是否可由感覺或由領事事物隨人而異的能力來啓示我們呢？

一切從官能的觀念抽繹而來的哲學，在美的觀念面前是要失敗的。此外，我們還要知道藉情操 (Sentiment) 以解釋美的觀念是否完滿無缺，情操和感覺本來有別，而且情操最與理性相接近，多少優良的批評家以情操作為理性而構成美的觀念法則，有如構成善 (Bien) 的法則一般。無疑地，由感覺進而情操，已經是一種進步了，在我們眼光中，這派巨子有赫起遜 (Hutcheson) 和斯密司 (Smith) (註九) 以及許多其他哲學家如康的亞克 (Condillac)，愛爾法修 (Helvetius) (註十) 等；我們滿以為把情操與理性混而為一已經適當非常，其實我們已把情操的基礎和規律推翻了，原來情操的本質是特殊與常變的，人人不同而每人亦不斷的變化，故情操自身是無法圓滿的。然而，如果情操并非一種原則的話，那是一件很真確和重要的事

實，我們把它和理性清楚區別以後，就要將它提高遠駕於感覺之上，將它在美的知覺 (Perception de la beauté) 中所佔的重要地位明示出來。

你站在一個公認為美的自然對象前面，你看見了這對象的外型，你細心觀察你自己起了怎樣的變化。豈不是你判斷它美而同時真的覺得它是美，換句話說，它的外型令你感受到一種愉快的情緒，由愛 (Amour) 與同感 (Sympathie) 的情操把你吸引住向這對象？在別的情形下，令你發生相反的情操而下異樣的批評。愛必生美的批評而嫌惡必起醜的斷案。這種情操不獨對於自然對象為然：即任何經我們判斷美或醜的對象亦莫不皆然。隨環境而變遷，無有例外，你將我移置於一座偉麗的建築物或一片清麗的風景之前令我憧憬着笛卡兒或牛頓的創見，空得公爵 (Grand Conde) 的偉績，聖保羅 (St. Vincent de Paul) 的德業；你把我的精神更提高吧；喚起我精神上茫味難知的永恆的本體觀念吧；無論你怎樣的做法，所有令我精神上發生美的觀念，你都給予我一種內心的與微妙的愉悅，而對於對象永遠跟隨一種愛的情操。

對象越美，則它給予精神上的愉悅越發活躍，惟是深刻的愛是不生慾感的。在欣賞中「判斷」為之主宰，但必由情操以激動之。欣賞是否會發展到令精神起一種動作，一種興奮似乎超越人性限度以上的地呢？這一種精神狀態謂之狂熱 (L'enthousiasme)

Est Deus in nobis, agitante calescimus illo.

上帝在我們心中，我們對它的熱情在增長。

感覺哲學以情操解釋美的觀念，祇有曲解附會而已。它把美感與快感混而不分，在這派哲學眼中，愛美實不過是一種慾望 (Le désir)。

事實的矛盾再也沒有比這學說更多的了。

什麼是慾望呢？一種精神行為，無論默認與否，其最終目的在於佔有；欣賞的本質是可敬的，至於慾望則意在佔有它的對象。

慾望是需求的結果。它想到缺乏這對象，它感到不滿足，甚至達於某程度它會感到痛苦。而美的情操却單是自我的滿足而已。

慾望是刺激的，急迫的，痛苦的。美的情操是擺脫一切慾望而同時超離一切恐怖的

，它提高和激盪我們的精神達於狂熱程度而不涉及情慾的衝動。藝術家看見的祇有美，而追求肉慾的人祇看見誘惑與恐怖。在狂風暴雨的孤舟上，當乘客們震慄於驚濤駭浪與頭上的雷電怒吼的時候，而藝術家方在冥想中觀賞這崇高的景象。弗內 (Vernet) 曾自己縛於船桅上，以期能多些時間陶醉暴風雨莊嚴激盪的美。當他認知恐怖的時候，當他和衆人分享驚恐的情緒時候，於是藝術家消失了。他成爲一個平凡的人了。

美感與慾望的差別是很微小的。任我舉一個平凡的例吧。在擺着佳釀美酒的前，自然會引起享用的慾望，但並不是美的情操。我假定撇開去想像眼前陳列着的東西歸我享受的快樂，而代之以欣賞桌上安排的形式與食品的佈置，那麼將會發生若干美的情操；然而決不是發生要佔有這整齊佳釀的慾望與需要。

美的本質並不是刺激與加強慾望，而是使之純潔高貴。一個女人越美，自然不是盧本斯 (Rubens) 徒然以強烈色彩所裝成的平庸粗俗的美，美是拉斐爾 (Raphael) 和蘇爾 (Surrin) 所深刻認識的古代理想美，那麼在這樣一個高貴人物的外貌面前，慾

望給優雅微妙的情操所中和了，甚至有時給超然物外的信念 (culte desinteresse) 所替代了。如果加比多耳的愛神雕像 (Venus du Capitole) 或聖，塞西爾貞女像 (Sainte-Cecile) 又或者從前裝飾藍伯旅館 (l'Hotel de Lambert) 的女神像 (註十一)，會激動你的猥淫慾望的話，你生來就缺乏欣賞美的稟賦的了。同樣，一個真正的藝術家，重精神而輕感覺；他致力於美，無非要喚醒我們內在美的情操；當他將此情操推進至狂熱的程度，他就獲得了藝術的最後勝利。

然而美的情操却是一種特殊的情操，正如美的觀念爲一簡單的觀念一般。但是情操本身祇得一個，它是否祇能以一種方式表現而單獨適用於某一類美呢？這一問題，仍須徵之經驗。

當一個對象在我們眼前，形式確定，一覽無餘，比如一朵美麗的花，一尊美麗的雕像，一座普通大的古廟，我們每一官能都能結着於這個對象，而感到純粹的滿足。我們的官能毫不費力的把它過細領略；我們的理性把握着各部分的調和諧合。即使這對象消滅了，我們還能够把它清楚地想像出來；它的形式依然明確與顯著！在這冥想中，精神

上尚感覺溫柔與靜默的愉快，坐忘的心境。

相反地，當我們觀賞一個形式模糊與廣泛的對象，雖然非常的美；無疑地我們感受的印象仍然愉快，但是這愉快是屬於另一種類的。我們不能如前者一樣的過細領略。理性是了然的，但是官能不能把它全部的感覺，而且想像也不能把它清楚的表現。我們的官能與想像徒然努力以窮其究竟；我們的能力儘量加強，充實力量以期達此目的，可是這龐大的對象總逃避了和超越了我們的嘗試。甚至由於這對象的無邊廣大令我們感到的愉快，同時生出不知怎樣的一種哀愁情操，因爲它對於我們是失却了平衡比例。繁星的大空，蒼茫的洋海，崇峻的山岳，我們於欣賞中帶有哀愁的情調。這是因爲上述的對象和宇宙本身一樣是有窮極的，我們無力明白它的廣袤，於是覺得它是無窮盡的廣大，既神往於真正的無窮盡的廣大，遂生永恆的觀念，它使我們的精神高遠而同時也令我們感覺渺小卑弱。這時精神上所感受而起的適當的情操却是一種莊嚴的愉快。

欲使這區別更明顯起見，我們可以多舉些例證。比如一個狹窄的牧場，容易一覽無遺，與一個人跡罕至濱臨大海的高山，兩種

景緻，你感受的心情是否一樣呢？煦和的陽光與悅耳的音調，它產生的效果是否和灰暗死寂所生的效果相同呢？在精神與道德方面

言，一個博施濟衆的富人，一個拯仇人於臨危之際而轉加愛護的慷慨豁達的人，你所受的感動是否一樣狀態呢？試取一些充滿了音律，空靈，優雅而輕鬆的詩歌；試取一首短歌

特別是賀拉斯(Horace)的信體詩或福祿特耳(Voltaire)的小詩，將它來和充滿了奇異的故事，蒼涼艷麗的記述蘊藏着最高的哲理，包含二十萬以上的詩句，描寫多是神明與象徵的人物——依里阿特(Illiade)和浩汗無

涯的印度史詩，細相比較；請看你所得的印象是否相同。最後，讓我再舉一例，比如一方面有一個作家以簡約的筆墨寫就一篇纖麗靈妙而缺乏深刻的文章，另一方面，則一個從事於認識力的精確分析而埋首長期工作的哲學家，在你眼前活現着長篇的原則和結論的系統，如讀感覺論(Traite des sensations)

(註十二)和純粹理性批評(La Critique de la raison pure)(註十三)等巨著，我們甚至撇開真偽的問題不談，單以美的觀點而論，請你比較一下你所得印象為何如。

好了，這是兩種根本不同的情操；因此

人們也給它以不同的稱謂；一種特別地叫做美的情操，另一種叫做崇高的情操(Sublime)(註十四)。

為結束在美的知覺中各種性能作用的研究，除却理性與情操之外，剩下一種同等重要而能使各種性能奮進活躍的，便是想像，我們應該提出一說。

至於感覺，我們偶然看見一個對象的外形，於是產生判斷和情操，甚至這個對象消滅了，我們仍能將這些判斷和情操再現；這作用，便是記憶(La Memoire)。

記憶是雙重的：我不但回憶起見過某一對象，而且我能想像出它是怎樣的，我怎樣看到，感覺和判斷：於是回憶就是一種意象(Image)。在後者的狀態中，有若干哲學家稱之為想像的記憶(Memoire imaginative)。此即想像的內容；惟想像的作用決非如此簡單。

我們的心靈對於記憶所生的意象，加以分析，從它的不同的特質中施以抉擇，而構成一新的意象。如果沒有這種力量，想像將成為記憶圈中的俘虜而已。

受對象強烈的感動，能將過去的或消滅的它的意象再現，又有改換構我新意象的力

量，具此專長，是否就竭盡了所謂想像的能事呢？決不，退一步說，假如那是想像的基本質素的話，還要加多一點別的東西，無論如何，美的情操是要加進去的。且應以此為中心以維持開發偉大的想像。比如賀拉斯

(Horace)一劇的著作人(註十五)，是否祇須熟讀利維(Tielive)(註十六)的歷史，從中想像出幾幕動人的場面，把握着主要特點而精巧湊合便算完事呢？他應該再加上情操，美的熱情，特別是道德美；他應該具有這偉大的胸襟為之基礎，然後纔能使年老的

賀拉斯有驚人的吐屬。

我們必須澈底明白。我們不是說情操就等於想像，我們祇認為情操是一個泉源，而想像從之汲引它的靈感以達於豐富的境地。

如果事實上想像人各不相同的話，這是因為一部分人對任何對象均感冷漠，在他所保存的形象也是冷漠的，他構成的計劃自然也是冷漠的，至於另外一部分人，天賦一種特殊的感性，對於對象第一次的印象就感受異常的深刻，保留着強烈的追憶(Resouvenir)，在他們一切能力行動裡，都具有這種情緒的力量。剝奪了情操，一切將消失了活氣；情操

表露，則一切都有了熱，有了色也有了生

命。

照字面上說來，似乎想像的範圍僅局於意象和關於物質對象的觀念而已，其實這種限制是絕不可能的。回想起某些音調，抉擇而構成新的聲律，雖然音調不是一種意象，然而推陳出新，可不就是想像的力量麼？真正的音樂家具有的想像實不下於畫家。當詩人描寫大自然的意象時候，我們承認他有想像；難道當他抒寫情感的時候，我們就可以否認他的想像力嗎？而且，除了意象和情感之外，詩人就不會運用正義，自由，德行等高尙思想，即一切道德的觀念嗎？我們可以說道德畫或表現纖弱與雄偉的精神圖畫是缺乏想像嗎？

你可以見出什麼是想像的範圍了：它沒有限制，它適用於一切事物。它顯明的性質，就是在一切美的對象面前，或回憶，甚或一個理想美的觀念，它都能強烈地刺激我們的精神。依據它的再現 (Representation)，依據比現實真相更活潑的印象，從這特徵的產生，我們可以認知想像的力量。如果對於你幻想美遠不如現實美的重要的話，那麼你縱有博識多能的稟賦；你獨缺少了想像力。

以想像的眼光來說，一進了想像的境域，現實世界就消失了光彩了。對於現實事物的煩厭，我們可以感到想像的高貴。想像的靈怪，具有朦朧不定的形式，它比起清楚確切的現實知覺更富有千百倍的感動力。其次，情感 (a passion) 也不能具這能力，除非

是完全瘋狂了，它很難把現實真相——換句話說，現實是極不完善的——看成了美的世界。相反地，意象可由我們任意創造，推演變化，莫可端倪，造成適如吾人心願的美。在人類精神的深隱處，有着一種感覺與愛的無窮力量，整個世界不足以副其希冀，即使它至美的創造物亦難使其滿足。一切動物的美，近前的觀察，不能使這無厭足的力量滿意。但是距離遠了，物的缺陷消滅或減少了，色調在夢與回憶的明暗中 (Chiaroscuro) 融和混合了，於是這對象較爲可愛，因爲它比較模糊不定。普通人的想像特點，就是把人或事物想像成別的形狀而醜愛這些虛構的意象。有所謂實利派的人，毫無想像，局於所見，執着現實而不知將其改變。大致言之，這種人理智強於情操；他們成爲嚴正深刻的老實人；他們永不會成爲詩人或藝術家。要做詩人或藝術家，必須以常識及理智爲基

礎，非是，則一切均屬徒然，次則需要敏感甚至易受激動的一顆心靈，尤其須要一種活潑而有力的想像。

如果情操會影響於想像的話，我們要明白，想像對於情操的輔助將更廣大。

我們可以說：這純潔熱烈的情感，美的修養，做成一個偉大的藝術家，祇有在一個富有想像力的人才能達到。事實上，在所有美的對象前，我們每一個人都會起美的情操；但是，當對象消失了，它的意象不再活潑的繼續存在，曾經一時激動的情操也慢慢的磨滅了；待見着別一對象時，它重新湧現但旋即息滅，它是永遠死滅了，偶爾萌生而已；它既不靠常常的再現 (Reproduction) 以保持，擴大，發揚；它的對象又不在想像中繼續留存，他缺少了靈感的力量，缺少這力量就不成詩人與藝術家的了。

還有幾句話要說到另外一種能力，這種能力并不單純，它恰好配上我們剛才所提及的各種能力，便是趣味 (le goût)，在各種學說中，「趣味」最不爲人重視而最受限制的。

比如，在諦聽一首美妙的詩歌或音樂之後，欣賞一尊雕刻或一幅名畫之後，你可以

想像出你官能的感觉，還可以見到不存在的圖畫，聽到已經消逝的聲音，總言之，假如你有想像力的話，你已具有各種條件之一，各條件如不具備則無真實的趣味。事實上，爲着玩味想像的作品，是否本身應具此趣味呢？爲着了解一個作家，自然難得和他一樣的趣味，但應否具有和他約畧相似的趣味呢？一個理智的頭腦，枯燥嚴謹如巴圖 (Le Batteux) 或康的亞克 (Condillac) 輩，他是否對於天才適當的勇氣渾然不覺，而於批評方面，則偏狹嚴緊，固執不近情理的理由，不明人類本性的各部分，唯我獨尊以摧殘肢解藝術，猶以爲刷新藝術呢？

從別一方面來說，想像并非不足作爲藝術的鑑定。更須有所增進：在趣味中異常寶貴的想像力，若用之過當，支配一切，祇產生一種極不完善的趣味而已，因爲它缺乏了理性做基礎，在判斷中不顧及理性，徒誤解最偉大的美，規律的美。它極少能感覺到結構統一，各部諧合，正確相稱，意境靈妙，精選，謹密，節度，等各種同等重要的價值，而又不給予其適當的地位。無疑地，想像在藝術作品中居於很重要的地位，然而，它不是萬能的。波里歐克 (Polycucte) 和憤世者

(Misanthrope) 兩部無與倫比的大作，難道著者全靠想像的嗎？在深刻簡要的佈局裡，在謹慎展開的動作裡，在品格的真摯裡，不是仍有與想像不同的更高的理性，爲之調度色調，情感性則給予情感嗎？

在想像與理性之外，具有趣味的人應該是熱情的，尤當醉心於美；遇到美能樂於欣賞，追尋與羅致美的事物。了解和指出某事物的非美，庸俗的享樂，無意識的製作；而同時要認識美的事物，深入內蘊，指示出美的特點所在，使別人發生同樣的美感，會心的愉悅，這是深遠的製作。會欣賞的人是幸福的同時也是榮耀的。能深刻地感覺美的事物是一種幸福；能够了解認識美是一種榮耀。欣賞是超卓的理性發自高貴心靈的表徵。它是超乎渺小懷疑無力的批評家之上的；但是，它却是偉大博洽的批評家的靈魂；因此，它是趣味的神聖的部分。

在說過以趣味來鑑定美之後，我們對於使美再生的天才 (Le genie) 豈能不置一詞？所謂天才不外就是趣味的行動而已，換句話說，趣味的三種力量(想像，情操，理性)達它的最高點，更武裝以一種新的神秘的力量，即實行的力量。然而我們已經談到藝術

的範圍了。請稍等待，我們很快就要討論藝術與天才的問題了。

### 本章附註

註一：惟安得烈 (P. andre, 1675-1764) 的精心傑構美的雜論 (Essai sur le Beau) 爲例外，安氏爲麥爾伯蘭基 (Malebranche) 的門徒，至十八世紀始歿。關於安氏的研究，可參看柯常的 Fragment de philosophie moderne, 20 partie。

註二：可參看狄氏著作對於雕刻的意見 (Pensees sur la sculpture) 沙龍 (Les Salons) ……等。

註三：可參看蘇格蘭哲學 (Philosophie cossaise) 赫起遜 (Hutcheson) 與黎德 (Reid) 的理論，陳述與批評。

註四：康德的美學表現在他的判斷力批判 (Critique du jugement) 和對於崇高及美的情操之觀察 (Observations sur le sentiment du beau et du sublime) 一文。



註五：培爾未提 (Belvedere) 為羅馬教皇城的博物院。

註六：愛神像為古代著名雕刻之一，存意大利弗羅蘭斯 (Florence) 博物院中。

註七：按霍屯督為非洲南部的種族。

註八：此處不過簡短的討論，其詳可參看柯常所著 Premiers Essais 的現實美與理想美。

註九：關於赫巴遜和斯密司的學說價值與缺點，真理與謬誤，請參閱 Philosophie ecossaise, Lec, 205。

註十：關於康的亞克和愛爾法修的思想敘述，與其理論的辯駁，請參閱 Philosophie sensualiste, Lec, 20, 30, 40。

註十一：請參閱本書第五章。

註十二：感覺論為康的亞克所著，一七五四年出版，為感覺哲學之巨著。  
註十三：純粹理性批判為康德名著，一七八一年出版。

註十四：參看柯常著 Premiers Essais 的現實美批判理想美，三三四頁。  
註十五：賀拉斯一劇，為法國大悲劇家郭

耐兒 (Pierre Corneille) 所作，係根據利維的羅馬史敘述 Horace 兄弟與 Curiace 兄弟戰爭一事而成。

註十六：利維係紀元前一世紀著名之羅馬史家。

註十七：按波里歐克為郭耐兒所作，憤世者則為大喜劇家莫里哀 (Moliere) 所作。



### 與同學諸子游三疊潭漫賦

謝次陶

其一

一邱一壑我能耽。  
蔽日恨無林映碧。  
影攢台石神都活。  
老去嗣宗歌哭倦。  
其二  
踏餘兩鬢笑平平。  
黑入雙崖疑鬼窟。  
融融差喜冬能暖。  
歸路東西齊握別。

### 鄉居雜詠

麥召伯

丁丑暮秋遭敵空襲挈眷回鄉自修之餘好信足浪遊遇釣游之地或鄉中名勝輒流連不忍去若夫華屋成墟老成凋謝歎彩雲之易散感人面之全非與之所至發為歌詠迄除夕止得若干首均紀實也

抗敵三秋過。回鄉四月餘。親朋無隻字。箱篋有遺書。米貴偏多食。廊低尚可居。時危慚獨善。俛仰一秋歎。

廿載勞人慣。半年此賦閑。課兒英語澀。酬客俗言艱。索債書難答。欠租佃不還。早知鄉事擾。寧住九龍灣。

鐵鳥無情物。居然日數過。築壕沙價貴。毀路敵營多。惜見妻兒定。流傳消息訛。自憐身漸老。未克荷長戈。

滿窗窻前月。清輝照酒樽。淺盃成薄醉。長劍擊中原。霜髮梅邊白。風聲竹外喧。閑吟尋舊侶。心事不堪論。

胡騎縱橫日。匹夫責未忘。賣田輸國債。縮食貯家糧。歲暮芳菲歇。天高河漢長。平生負氣節。臨老愧還鄉。

少小離鄉井。歸來愛浪遊。逡巡尋箭道。隱約認漁洲。華屋埋青草。佳人嘆白頭。指揮翠及

李氏卅年興廢事。滿目不勝愁。  
雙妹

曲曲梅花洞。尋芳不見梅。溪松流水映。籬

菊夕陽開。寺僻僧耽奕。寺僧好奕園新柳未

栽。五姨唱隨處。牢落長蒼苔。夢叔夫婦昔

氏花圃

(全稿未完)



### △港分校消息▽

#### 香港分校校務會議第三次會議紀錄

廿九年一月廿七日

#### 討論事項

##### (一)編造本年度校務行政計劃案

###### 甲 學校行政及總務

(1)關於調整學校行政組織，促進工作效卒，及訂定各種章則，或辦法者。

決議：由各教授提供意見，直接寄交

盧總務長彙集訂定之。

(2)關於人事管理，財政審核，及經

費支配者。

決議：與前條同。

(3)關於建築校舍，充實設備，及學校其他發展或改進計劃者。

決議：與前條同。

(4)關於抗戰教育之設施及精神總動員之推進者。

決議：由歐陽子祥黃軼球兩教授訂定

之

###### 乙 教務

(1)關於各科課程綱要之編定，及學生課本，與參考書之選擇，暨講義之編印者。

決議：各科課程綱要，由各該科教授

編定之，學生課本與參考書，亦

由各該科教授選定之，另由教務

處抄錄前經備案之課程綱要分別

送交各教授以供參考，若從前未

有備案者，則另行編定。

(2)關於教授方法，以及學生成績考查方法之改進者。

決議：由樓岡正校訂定之

(3)關於鼓勵學生課外閱讀及自動研

究者。

決議：由朱院長訂定之。

(4)關於建教合作與社教之施行以及

地方教育之輔導者。(後者專適

用師範學校。)

決議：由樓岡正校訂定之。

###### 丙 訓導

(1)關於導師制之推行及改進者。

決議：由黃軼球教授訂定之。

(2)關於軍事管理之推行及改進者。

決議：由樓岡正校訂定之。

(3)關於體育及衛生教育之設施與改進者。

決議：體育之設施與改進，由霍主任

共若訂定之。衛生教育之設施與

改進，由胡慶榮校醫訂定之。

(4)關於社會勞動服務之推行者。

決議：由樓岡正校訂定之。

###### 丁 研究

(1)關於研究所，及各種研究室，或研究會之充實者。

決議：充實法科研究會，由朱院長規

副之。充實文科研究會，由黃軼

球教授規劃之。充實工科研究會

，由盧院長與李沛民教授規劃

之。

(2)關於國防與生產事業之研究者。

決議：由李沛民教授規劃之。

(3)關於本國文化之研究與整理者。

決議：由謝次陶黃軼球兩教授訂定之。

(4)關於社會調查及其他研究工作。

決議：由朱院長訂定之。

(二)編造本年度校務行政進度表案。

決議：由上開各編造計劃書人一并分別編造進度表。

(三)編造計劃書期限案。

決議：限期二月三日(星期六)一律將計劃書擬定，就近交旺角分校教務處。

臨時動議

黃軼球教授提議對於每學期考試全校積分最高之三名及每系成績優異之前三名

應加獎勵案。

決議：通過。由伍藻池教授選定獎章形式，評定分數後於下期頒獎。

訓導處注意推行

### 精神總動員公約

本校訓導長張景耀先生對於全校訓育工作，推行不遺餘力，除領導同學組織各種學術團體并切實發展社教工作外，尤注意學生人格之培養，因此平日根據校章及精神總動員公約，考核學生，品行優異，呈教部予以獎勵，不然者依章懲戒。一年來本校樓崗正校，雖離戰地不遠，而能發揮抗戰教育之精神，端賴乎員生合作，恪守紀律所致，至於港校黃代訓導主任，一秉張訓導長主旨，切實推行，過去本港學生救國運動，均有本校同學參加領導，即此次獻劍團九代表，本校同學竟達四人，校內學術團體，亦甚蓬勃。今學期開始，增加新生，訓導處已將校章摘要付印，分發各生，并將精神總動員公約，交校刊刊載，俾共遵守。茲將全文錄下：

### 全國青年實施精神總動員公約

約

▲(甲)關於改正醉生夢死之生活者：

- 一、貧苦自守，不借債與個人之享用。
- 二、節省金錢，按期儲蓄建國儲金。

▲(丙)關於革除苟且偷生之習氣者：

- 一、不貪生怕死，迴避危險艱難的工作。

- 三、不吸鴉片煙，不酗酒，不賭博，不淫佚。

- 四、不看肉感浪漫的電影和歌舞。

- 五、不買外國化粧品及一切奢侈品。

- 六、不添製外國質料的衣服。

- 七、不聽清歌，不看淫戲。

- 八、不讀誹淫誹盜的書報。

▲(乙)關於養成奮發蓬勃之朝氣者：

- 一、對代表中國的國旗及元首領袖，立正或鞠躬致敬。

- 二、早睡早起。

- 三、舉行早操或球類練習。

- 四、身體衣着必須清潔整齊。

- 五、不隨地吐痰及大小便溺。

- 六、遵守約會時間。

- 七、行路時應挺胸邁步，不左顧右盼。

- 八、提倡集團旅行及參觀。

- 九、認真工作，不敷衍，不推諉，不停頓。

- 十、利用工作餘暇，熱心參加戰時服務。

作。

二、不聽信及傳播敵人漢奸方面所做的謠言。

三、不夢想和平，中途與敵人妥協。

四、尊敬抗戰死傷將士，殉職官吏；同情被災難民，盡力加以撫慰。

五、獎勵忠勇愛國犧牲自己之人。

六、對遊閒怠惰之人，應加規勸及檢舉。

（丁）關於打破自私自利之企圖者：

一、不挪用，濫用，或侵吞公款，公物。

三、不假借地位，營私舞弊。

二、不收藏金，銀器物或飾品。

四、不逃避對國家應盡的義務，如：參加兵役，工役及被徵用物品。

五、不假借救國名義，為個人圖名圖利。

六、不兼職，兼薪或兼領車馬費。

七、不看重自己財物，隨時捐獻國家。

（戊）關於糾正紛歧錯雜之思想者：

一、信仰三民主義，切實力行。

二、不把個人或團體的利益，看得比

國家，民族的利益還重。

三、不鼓吹有害中華民族國家獨立完整的思想。

四、不自命清高，無黨無派，須有正確之思想，為一生立業之基礎。

五、不作表面正直，暗中鬼祟的活動。

六、明知自己思想錯誤，要有改正的勇氣。

七、不利用團體作個人的活動。

八、參加一個團體，不能掛名不做事。

九、在工作上競爭，不用手段搶領導權。

十、做事不爭功，不諉過。

本校籌建新校舍

本校港分校青山校址，背山面水，環境清幽，正合學生攻讀之所。惟九龍新填地校舍，因來學者日衆，不敷應用，現聞學校當局決擇地建築新校舍，各項計劃，經已擬妥，地段係在九龍旺角道，日內即可動工建築云。

### 圖書館出版書目

本校圖書館藏書，不下八萬冊，雜誌八

○九種，二〇七七四冊，廣州淪陷，畧有散

失，大部分運入樓岡正校。港校成立，以係

暫時性質，且搬運困難，故圖書甚形缺乏，

上學期以來，陸續添置，重要之參攷書，大

畧具備。現仍繼續添購，以為學生參攷之資

。又圖書館為便於學生借書起見，經印就圖

書目錄，分發各生，從本月十五日起，各同

學可到圖書館憑學生証領取云。

### 校友簡訊

國內

同學鄒碧暉君，自廣州淪陷，即參加救

國實際工作，遍歷粵桂湘各省，近在貴州貴

定服務，頃有函報告學校，并將所知同學近

狀，簡報如下：

黃弘超：現任四十六軍駐韶辦事處主任秘

書。

方中政：現任湖南軍管區司令部總務科長。

黃堯勳：第四戰區戰地黨政委員會分會專

員。

江世榮：廣東省參議會議事組主任。

致伯亮：廣東審計處股長。

曾璧中：陸軍九二師政治部中校政治指導員

。(廣西)。

鄒碧暉：陸軍炮兵五六團第四營少校指導員

。(貴州)。

古道頌：貴州商會憲兵第三營少校政訓員。

譚智強：軍政部測量局少校審計員。(貴陽

)。

黃禧駢：貴州測量學校教官(貴州鎮寧第一

號郵箱)。

鄭綿錦：桂林中央儲蓄會(桂林中南路一〇

〇號)。

梁宗謨：桂林廣西電政局。

馬質君：桂南路二七二號。

楊才漢：廣東陽春西山中學教職。

### 國外

本校文學系第二屆畢業生吳章橋君，留學法國巴黎大學，專攻文哲，卒業後，仍在研究院研究，歷時十載，造詣甚深，著作宏富，聞於年內當啓程返國。

十八屆工科畢業生張建勳君，赴美支加哥工科學大學，繼續研究，成績優異；并極注意國內理工事業之現狀，精密研討，以期對本國建設事業，有所貢獻云。

### 送青年獻劍團赴渝別紀

香港青年聯合獻劍最高領袖蔣委員長暨慰勞前方將士代表團，自經數月努力組織，籌辦以來，蒙各界熱誠愛國之士女贊勸，至

……◁ 影合表代團劍獻 ▷……



日昨各項準備，均已就緒，遂決定於一月二十九日首途返國，全體代表，一行共八人，於是日下午三時趁怡生輪升帆赴海防轉昆明入重慶，並沿途慰勞各地傷兵難民，以示僑胞關懷祖國，擁護領袖之熱誠。

查代表團中有三位代表——朱開均，林峙，楊建邦，三君均為本校同學；而林峙君則已於去年畢業離校，代表五邑青年會出席，楊建邦君則被選為學生賑濟會代表；朱開均同學則代表本校出席，由此可見本校同學在社會受人愛戴之程度如何了。

是日，天朗氣清，各界到江干送行者極衆，當船快要解纜的時候，在碼頭上拍了好幾張照片來留念；汽笛數聲，各社團代表及各親友之送行者，才一一和這八位模範青年握手，祝禱一路福星；還每一個送行者都抱着很熱誠地無限的希望，帶着勝利之神以俱去，這一個偉大的使命，獻給勞苦功高的領袖，和忠勇保民衛國的戰士，給他們新的貢獻，增加他們的精神興奮，俾得抗戰建國，早日實現。

輪機响動，船已啓碇，浪起白花，一片光彩，表現着前途光明輝耀的樣子；還有令人健美雪白般的海鷗，迴翔着輪船的烟管上，不絕地在空中上下打圈兒，這暗示着勝利快要實現了，祇要我們更加緊的努力掙扎，刻苦奮鬥，民族復興的前途，一定能够恢復起來的，記者僅在這裡祝禱全體代表偕勝利之神以俱去，旅途納福。

(體) (育) (消) (息)

完 成 體 育 最 大 使 命

● 盧 家 興 ●

「體育」這兩個熟習的字彙，稍識知無的人們都能明白它的意義，它的內容，用不着我去替它來解釋一番，一般人似乎已經澈底瞭解，或默契其意義了。

體育起先祇是當作鍛鍊身心一種玩意兒，怎知道事實擺出來，它底功用不獨是可以鍛鍊身心還可以強健體魄，而且最大的效用，在提挈精神，細微的，個人從事的工作，艱難的工作，不致因精力不敷，而降減其效率；推而廣之，一個國家的持續力，就是依靠每單位成員的精力如何為斷，這就是說，此國的體育狀況，相當的判別出其國的強大與盛與朝氣蓬勃，昔時斯巴達是很好的例証。泰西各國，體育事業的發展，真是一日千里，在世界運動會——柯林匹克運動會——，我們就知道他們進度之速，實屬驚人，使人們感覺特殊的興奮，不會忽視，這該是人生的重要一課；體育競技目的，原在提起人們的爭競心，而令到他們知道運動，但是許多運動家，竟把體育活動作了終身的職業。

從前人們對體育兩字是不講的，我國近

數十年來，開始認真地認識體育之真諦和價值了；認識體育是一個強種強國的主要因素。乃有教育部標準課程內，列體育一科為必修科目；考試時候，體育和其他各科學相行並重，體育弄得不佳，一達不到所定標準的——不及格，就永不能升級或畢業；不過，理論與實踐，常常使人有不同之感的。澈底一點看去，確有難以為言之慨，在一些學校裡，體育的使命，原來僅僅得訓練一輩子所謂「選手」，拿他們去討錦標，爭光榮，發揚校譽，老實說，便是出出風頭，但，這不是盡然的。有些體育團體機關，就是出錢搜羅一羣擅長的人材，給以相當金錢的代價，養着一羣的健兒，來爭一會之面子，甚而言之，還利用他們作生意眼，你想，這還成話嗎？因此，不久之前，——約莫是數年前——這差不多成爲體育圈內，一大爭論之點，一個光明的體育前途，才糾正路向，迎前進發。

本校自羊石淪陷，轉徙來港，繼續復課後，體育事業的大規模計劃，與推行，也許是受着客觀的許多環境限制着，似乎未能幹

得澈澈底底，此方普遍到深層，這一項工夫，尙欠深刻，就是簡要的設置，也還十分闕如，室外運動，已算盡了一點責任，可是，戶內運動，那真有點難以同情的，如乒乓球一項，我以為應該是普遍到深層的最基本的工作之一，在人烟稠密的香島中，的是苦事，乒乓球遊戲，是戶內的，而所佔去的空間，又是那末不廣，輕而易舉，事在必行，尤應加意及之；或曰乒乓球遊戲，不適合二十世紀體育事業的趨勢，我獨以為非也，乒乓球決不失為有價值的體育工具呢！

「體育救國」這四個字，我國雖然在重重的艱阻困苦中，能夠實踐，極力提倡，堅決不屈地持着這救國的最大使命，體育救國之風，已遍佈全國，瞧着抗戰勝利的光彩，向前發展下去，行見不久的將來，獲最後勝利。

體育活動倘成了畸形狀態，是最令人感到不痛快的事情，我懇切地要求，我們不能夠打着此一方邁進的，開闢新途徑，體育大衆化！每個民大及其附中同學，都是體育

活動的單位成員，主要的幹部，共同前進，共同努力！這才會開倒車，自甘落伍！選手隊表演出多幕的勝利戰，當然是我們的光榮，我們沒有理由，不歡迎選手隊有更多的戰績與建樹，然而，我們真正的目標，在全體的進步，全體均承受體育賦予吾人底功用，同學們！一致的自動地發生興趣，大家很努力去練習，不可一曝十寒，一時的成功，認為滿足，不再努力深進，這最容易消沉，負體育之責者，是能够一方面替國家體育前途着想，一方面替同學的健康打算，實行繼續奮鬥下去，強種強國的體育事業，前途未可限量，澈底地完成體育救國的最大使命！

## 學生會消息

### 參加香港各大學聯誼會經過

香港彈丸之地，大學之設立者，祇碩果僅得香港大學一所，是亦為香港之最高學府，乃年來日敵侵我國之影響，國內各重要城

市，相繼淪陷；文化陣地，蹂躪所及；教育機關因以環境關係，有遷至港中復課，寄人籬下，實非所願，迫不獲已也。故近來本港教育事業蓬勃一時，除各中小學而外，尙有民大，南大，廣大，等大學多所，先後遷移港地，乃異地逢知己，倍覺親熱，去年六月中旬曾由中華基督教青年會發起，召集各大學派出代表聯合舉行聯誼會一次，其時代表本校出席者為丁焜培，杜文瞻，許錫光等同學。至本學期該會又復於一月二十七日下午二時，假九龍青年支會召開是學期聯誼會，是日到場參加者有香港大學，民大及……等大學代表共三十餘人，除舉行各種興趣遊戲外，並有青年會音樂部之「結他」隊數十人，蒞臨演奏，樂聲清脆，增慶不鮮，各項遊戲秩序依次完畢，復有男女青年會設備茶點招待，席間由代表中提議將該聯誼會具體組織起來，使各校同學均得機以互相砥礪而資聯繫；乃由席公推香港大學醫學會主席李政耀君為臨時主席，俟因時間關係，未能詳細交換意見，改定於二月三日下午七時三十分假

九龍青年支會舉行第一次籌備會議，是夕參加各大學代表三十餘人，時屆，推舉港大代表為臨時主席；本校代表杜文階同學為臨時紀錄，則席由各校代表提供意見；本校代表林玉宇，趙振華，二位同學，更先將草擬之章程提交主席擇要提出商討；並由各校代表中選出七人為委員審查章程，並定本月十五號舉行第二次籌備會議日期云。

### 編輯後記

本校六七兩期都是在寒假期中出版，在假期中，校內的學生團體活動都休止了，所以消息方面畧為減少。

論文方面，得顏虛心先生在假期中為本刊執筆，尤為可感。下期歐陽子祥允為本刊撰稿，特為讀者預告。

印刷方面，過去因錯字太多，從本期起，已換了另外一家承印，希望能較前進步。

### 摘錄訓育綱要

「無團體生活之訓練，不足以促人類全體生活之增進；無進取精神之培養，不足以謀宇宙生命之繼續；無科學觀念之啓迪，不足以促進民族文物之彰明。是故人民生活之充實，社會生存之扶植，國民生計之發展，民族生命之延續，須賴團體的進取的科學的道德行為以完成。」

「對事耐勞苦，必能歷艱險而不避；對人能恭敬，必能處謙和以受益；對物知辭讓，必能臨取與而不苟。處事而不避逃其艱險，(義)，待人而不忘慢其禮節(禮)，接物而不苟且其取與(廉恥)，則雖富貴不能淫其心，貧賤不能移其志，威武不能移其志，威武不能屈其節。如是；則外力不足以動其心，始可謂之具有自始之能力矣。」

### 更正

本刊第五期第十一頁，第三首詩第二句「此便輕」應作「世便輕」；又第九首第二句「高峰峽蝶來」應作「高呼峽蝶來」。特此更正。



## 文華印務公司承印



大華印務公司  
承印各種  
中西文字  
及各種  
名片